

## Condizioni generali d'assicurazione per l'Assicurazione sport ALPINSAFETY

### Informazioni per il cliente, conformi alla LCA

La seguente informazione per il cliente fornisce un compendio chiaro e conciso sull'identità dell'assicuratore e sul contenuto essenziale del contratto d'assicurazione (art. 3 della legge federale sul contratto d'assicurazione, LCA).

#### Chi è l'assicuratore?

L'assicuratore è Mondial Assistance International S.A., Parigi, succursale di Wallisellen (Svizzera), susseguentemente nominata Mondial, con sede nella Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen. I prodotti assicurativi sono commercializzati sotto il marchio ELVIA.

#### Chi è lo stipulante?

Lo stipulante è 2bePUBLISHED Internet Services GMBH, Hinterbergstrasse 24, 6330 Cham (susseguentemente nominato ALPINRESORTS oppure stipulante).

#### Quali rischi sono assicurati e cosa comprende la copertura assicurativa?

I rischi assicurati nonché il volume della copertura assicurativa risultano dalla conferma d'assicurazione e dalle Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA).

#### Quali persone sono assicurate?

In seguito alla polizza d'assicurazione collettiva conclusa con lo stipulante, la Mondial concede al conduttore di un attrezzo sportivo invernale definito nella domanda d'assicurazione e nominato nella conferma d'assicurazione la protezione assicurativa nonché un diritto di credito diretto relativo alle prestazioni assicurative. Quali siano le persone assicurate risulta dalla conferma d'assicurazione e dalle condizioni Generali d'Assicurazione Generali (CGA).

#### Quali sono le esclusioni essenziali?

- Eventi, già subentrati al momento di aderire all'assicurazione collettiva o il cui insorgere era riconoscibile dalla persona assicurata al momento di aderire all'assicurazione collettiva.
- Guerra, attentati terroristici, disordini di ogni genere, epidemie, pandemie, catastrofi naturali e incidenti con sostanze nucleari, biologiche o chimiche.
- Abuso di alcool, droghe o medicinali

Questo elenco contiene solo le esclusioni più comuni. Altre esclusioni risultano dalle Condizioni Generali d'Assicurazione e dalla LCA.

#### A quanto ammonta il premio?

L'ammontare del premio dipende dai rispettivi rischi assicurati e dalla copertura desiderata. L'ammontare del premio viene definito con la domanda d'assicurazione e risulta dalla conferma d'assicurazione.

#### Quali obblighi hanno le persone assicurate?

- Devono soddisfare completamente i loro obblighi contrattuali o legali di comunicazione, informazione e comportamento (ad es. l'immediata comunicazione di un sinistro a Mondial).
- Devono intraprendere ogni cosa che possa contribuire alla riduzione del danno o al suo chiarimento (ad es. autorizzazione a terzi di rilasciare a Mondial le rispettive documentazioni, informazioni ecc. utili per il chiarimento del caso assicurato).

Questo elenco contiene solo gli obblighi più comuni. Altri obblighi risultano dalle Condizioni Generali d'Assicurazione e dalla LCA.

#### Quando inizia e quando termina l'assicurazione?

Inizio e termine dell'assicurazione sono definiti nella domanda d'assicurazione e sono elencati nella conferma d'assicurazione.

Inizio e termine dell'assicurazione risultano dalla conferma d'assicurazione e dalle condizioni generali d'assicurazione (CGA).

#### Come tratta i dati la Mondial?

Mondial elabora i dati che risultano dalle documentazioni contrattuali o dall'elaborazione del contratto e li utilizza in particolare per il calcolo del premio, per il chiarimento del rischio, per l'elaborazione dei casi di prestazioni, per valutazioni statistiche nonché a scopi di marketing. I dati vengono conservati fisicamente o elettronicamente.

Se necessario, i dati vengono trasmessi nella misura necessaria a terzi implicati, particolarmente ad altri assicuratori, autorità, avvocati e periti esterni che partecipano al caso. Una trasmissione dei dati può avvenire anche allo scopo di portare alla luce o di impedire una frode assicurativa.

<a href="#">Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA).....</a>	<a href="#">1</a>
<a href="#">I Disposizioni comuni per tutte le componenti dell'assicurazione.....</a>	<a href="#">1</a>
<a href="#">II Disposizioni particolari per le singole componenti dell'assicurazione.....</a>	<a href="#">3</a>
<a href="#">A Spese Assistance sport invernale.....</a>	<a href="#">3</a>

### Sinossi sulle prestazioni assicurative

Assicurazioni	Copertura assicurativa	Somma assicurata (massima)	
A Spese Assistance sport invernale	Spese di trasporto fino all'ospedale, Spese di ricerca e di salvataggio	per evento	CHF 6'000.-
		per evento	CHF 500.-

### Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA)

La copertura assicurativa della Mondial Assistance International S.A., Parigi, succursale di Wallisellen (Svizzera) (susseguentemente nominata Mondial) è definita dalla conferma d'assicurazione e dalle seguenti Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA).

#### I Disposizioni comuni per tutte le componenti dell'assicurazione

Le disposizioni comuni per tutte le componenti dell'assicurazione valgono solo se nelle disposizioni particolari delle singole componenti dell'assicurazione non sono previste disposizioni diverse.

##### 1 Persone assicurate

È assicurato il noleggiatore del rispettivo attrezzo sportivo invernale elencato nella conferma d'assicurazione.

##### 2 Campo di validità locale

L'assicurazione vale nelle zone sciistiche degli stati limitrofi alpini appartenenti all'Unione Europea.

##### 3 Inizio e durata della protezione assicurativa

La protezione assicurativa vale per la durata del noleggio dell'attrezzo sportivo invernale assicurato contrassegnato nella conferma d'assicurazione.

##### 4 Obblighi in caso di danno

- 4.1 La persona avente diritto è obbligata a intraprendere quanto possibile per ridurre le conseguenze del danno e per contribuire al suo chiarimento.
- 4.2 La persona avente diritto è tenuta ad assolvere interamente i propri obblighi contrattuali o legali di denuncia, informazione o comportamento (tra cui la denuncia immediata dell'evento assicurato all'indirizzo di contatto indicato nelle disposizioni comuni).
- 4.3 Quando il danno è subentrato in seguito a malattia o ferite, la persona avente diritto deve provvedere affinché i medici curanti vengano esonerati, nei confronti di Mondial, dai loro obblighi di mantenere il segreto.
- 4.4 Quando la persona avente diritto può far valere anche verso terzi prestazioni come quelle fornite da Mondial, deve preservare questi diritti e cederli a Mondial.
- 4.5 I seguenti documenti devono essere inoltrati a Mondial all'indirizzo di contatto indicato nelle disposizioni comuni (a seconda dell'evento assicurato):
  - certificato di assicurazione (conferma d'assicurazione)

- contratto di noleggio dell'attrezzo sportivo invernale
- documenti, ovvero certificati ufficiali che attestano il verificarsi del danno (ad es. certificato medico dettagliato con diagnosi, verbale della polizia ecc.)
- ricevute delle spese imprevedute, in originale

## 5 Violazione degli obblighi

Qualora la persona avente diritto violasse i propri obblighi, Mondial potrà rifiutare o ridurre le proprie prestazioni.

## 6 Eventi non assicurati

- 6.1 Se un evento si era già verificato al momento di aderire al contratto d'assicurazione collettivo oppure, se per la persona assicurata era già riconoscibile al momento di aderire al contratto d'assicurazione collettiva, non sussiste alcun diritto alla prestazione.
- 6.2 Non sono assicurati gli eventi provocati dalla persona assicurata nel modo seguente:
- abuso di alcool, droghe o medicinali
  - suicidio o tentato suicidio
  - partecipazione a corse o a competizioni, allenamenti o eventi simili
  - colpa grave o premeditazione/omissione
  - crimini rispettivamente reati perpetrati o tentati.
- 6.3 Non sono assicurati gli oneri collaterali in relazione a un evento assicurato, ad es. le spese per il riacquisto degli oggetti assicurati o per scopi inerenti la polizia.
- 6.4 Non sono assicurati i seguenti eventi e le relative conseguenze: guerra, attentati terroristici, disordini di ogni genere, epidemie, pandemie, catastrofi naturali e incidenti con sostanze nucleari, biologiche o chimiche.
- 6.5 Non sono assicurate le conseguenze di eventi risultanti da provvedimenti ordinati dalle autorità.
- 6.6 Non sono assicurati gli incidenti che si verificano durante viaggi vietati dalla legge o dalle autorità.
- 6.7 Non sono assicurati gli incidenti che si verificano fuori da piste e discese demarcate.
- 6.8 Non sono assicurati gli incidenti che si verificano su piste e discese sbarrate o chiuse.

## 7 Definizioni

### 7.1 Svizzera

Il campo di validità Svizzera comprende la Svizzera e il Principato del Liechtenstein.

### 7.2 Incidente

Per incidente s'intende l'azione dannosa improvvisa e non intenzionale esercitata da un fattore esterno straordinario sul corpo umano o sull'attrezzo sportivo invernale.

### 7.3 Conseguenze gravi dell'incidente

Le conseguenze dell'incidente sono considerate gravi, quando ne consegue un'inabilità al lavoro limitata o illimitata nel tempo oppure quando ne risulta un'impossibilità di fatto a intraprendere o proseguire il viaggio.

## 8 Clausola complementare

- 8.1 Se una persona assicurata ha un diritto derivante da un altro contratto di assicurazione (assicurazione facoltativa od obbligatoria) la copertura di Mondial è limitata alla parte delle prestazioni che supera quella dell'altro contratto di assicurazione. Le spese vengono riscalate in toto e una tantum.
- 8.2 Se tuttavia Mondial ha fornito prestazioni per lo stesso danno, esse valgono come acconto, e la persona assicurata cede a Mondial, in eguale misura, le proprie rivendicazioni nei confronti di terzi (assicurazione di responsabilità civile, facoltativa oppure obbligatoria).

## 9 Prescrizione

I diritti derivanti dal contratto di assicurazione cadono in prescrizione due anni dopo il verificarsi dell'evento, che giustifica l'obbligo alla prestazione.

## 10 Gerarchia normativa

Le disposizioni particolari sulle singole componenti dell'assicurazione hanno la precedenza sulle disposizioni comuni per tutte le componenti dell'assicurazione.

## 11 Foro competente e legge applicabile

- 11.1 Mondial può essere citata in giudizio presso il tribunale avente sede nel domicilio della società o presso il domicilio svizzero della persona assicurata o avente diritto.
- 11.2 In complemento alle presenti disposizioni vige la Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA).

## 12 Indirizzo per contatti

Mondial Assistance (Schweiz), Hertistrasse 2, Casella Postale, CH-8304 Wallisellen

## II Disposizioni particolari per le singole componenti dell'assicurazione

### A Spese Assistance sport invernale

#### 1 Somme assicurate

Le somme assicurate sono visibili nella sinossi sulle prestazioni assicurative.

#### 2 Eventi e prestazioni assicurate

##### 2.1 Assistance medica

##### 1 Spese di ricerca e di salvataggio

Se la persona assicurata contrae ferite gravi conseguenti un incidente con l'attrezzo sportivo invernale denominato nella conferma d'assicurazione, Mondial paga le spese di ricerca e di recupero.

##### 2 Costi di trasporto fino all'ospedale più prossimo

Se la persona assicurata contrae ferite gravi conseguenti un incidente con l'attrezzo sportivo invernale denominato nella conferma d'assicurazione, Mondial paga le spese di trasporto fino all'ospedale più prossimo adatto per la cura.

##### 3 Mondial fornisce le prestazioni conformi ai punti II B 2.1.2, successivamente a eventuali assicurazioni private o sociali (assicurazione infortunio, assicurazione militare, assicurazione malattie, ecc.).

#### 3 Obblighi in caso di sinistro (ad integrazione del punto I 4: Obblighi in caso di sinistro)

- 3.1 Per potersi avvalere delle prestazioni di Mondial conformi ai punti II B 2.1.1 e 2.1.2, al verificarsi dell'evento assicurato, la persona avente diritto alla prestazione è tenuta a comunicare tempestivamente per iscritto il caso di sinistro a Mondial.